Nhiễm độc chì: Tôi có cần phải lo lắng không?

Hãy trả lời các câu hỏi này để tìm ra.

Lead Tipsheet #10

October 2018

Nếu quý vị đã đánh dấu vào bất kỳ ô nào, hãy hỏi bác sĩ của con quý vị về việc xét nghiệm máu cho con mình.

Nếu con quý vị nhỏ dưới 6 tuổi, hãy kiểm tra tất cả những gì nếu đúng như trong danh sách này.

Nơi tôi ở được xây dựng từ trước năm 1950.

Nơi tôi ở được xây dựng từ trước năm 1978, và đã từng được sơn, sửa lại hoặc gần đây đã được nâng cấp.

Một ai đó sống với tôi có thể làm việc với chì.
Ví dụ: thợ sơn nhà, nhà thầu, người tái chế kim loại

Con tôi có anh trai, chị em gái hoặc hàng xóm, là người đã bị nhiễm độc chì

Tôi và con tôi là người được sinh ra ở một quốc gia khác

Con tôi cho nhiều thứ không phải là thức ăn vào trong miệng của bé.

Chì gây ra điều xấu gì?
Chì có thể gây ra:

- Khả năng bất lực học tập
- Có vấn đề về hành vi
- Kém trí thông minh
- Hư hỏng thính giác
- Khả năng nói và ngôn ngữ bị chậm.

Việc nhiễm độc chì xảy ra thế nào? Bụi từ sơn của các căn nhà cũ hầu như luôn luôn là nguyên nhân gây nhiễm độc chì.

Bụi chì tích tụ lại trên sàn nhà hoặc ở những nơi trẻ em đặt tay lên và chơi với đồ chơi. Trẻ em, đặc biệt là những trẻ dưới 3 tuổi, thường cho đồ chơi và tay vào miệng. Điều này khiến cho bụi chì dễ dàng xâm nhập vào và gây tổn hại sự tăng trưởng cơ thể của trẻ.

Làm sao tôi biết được con mình đã bị nhiễm độc chì?
Cách duy nhất để biết là làm xét nghiệm máu. Hầu hết trẻ em bị nhiễm độc chì đều không có vẻ bị bệnh.

Nếu con tôi có MaineCare thì sao? MaineCare yêu cầu xét nghiệm kiểm tra chì trong máu cho trẻ em từ 1 đến 2 tuổi. Quý vị có thể hỏi bác sĩ của con quý vị để làm xét nghiệm kiểm tra chì.

Chuyển sang các cách để giữ an toàn cho con bạn khỏi chì.

→

Bảo vệ gia đình quý vị.

- Xin xem trang mạng: maine.gov/healthyhomes
- Gọi để được chỉ dẫn: **866-292-3474 • TTY: Call Maine**

Nhiễm độc chì:

Tôi làm sao giử an tòan cho con được?

Lead Tipsheet #10

October 2018

Nếu quý vị đã đánh dấu vào bất kỳ ô nào ở phía bên kia của trang này, dưới đây là một vài lời khuyên để giữ con quý vị tránh khỏi chì.

Kiểm tra sơn trong nhà quý vị

- ✓ Kiểm tra sơn cửa sổ, cửa ra vào và sàn nhà sơn xem có bị bong tróc, hay sứt mẻ. Giữ cho trẻ em tránh xa những khu vực này.
- ✓ Báo cho chủ cho thuê nhà biết chổ sơn bị hỏng.

Giử sạch sẽ mỗi ngày

- ✓ Mỗi tuần một lần nên lau sạch sàn nhà, bệ cửa sổ và mặt bàn bằng giẻ lau hay khăn ẩm.
- ✓ Trước khi ăn và trước khi đi ngũ phải rửa tay cho trẻ.
- ✓ Rửa sạch đồ chơi hàng tuần, tránh để đồ chơi gần chổ sơn bị tróc mẻ.

Thức ăn, chai sữa, núm vú giả cho trẻ ngậm

- ✓ Cho trẻ ăn ở bàn ăn hay trênghế cao.
- ✓ Đừng cho trẻ ăn thức ăn đã rớt trên sàn nhà.
- ✓ Nếu bình sữa hay núm vú giả đã rớt trên sàn nhà, phải rửa sạch trước khi đưa cho trẻ.

Việc sơn nhà hay các dự tính sửa chữa

- ✓ Tìm hiểu làm thế nào kiểm soát được bụi chì trước khi quý vị bắt tay vào việc sửa hay sơn nhà.
- ✓ Sau khi làm xong, phải kiểm tra bụi chì. Hãy yêu cầu một bộ dụng cụ kiểm tra miễn phí tại: maine.gov/healthyhomes.
- ✓ Thuê một nhà thầu RRP được chứng nhận có bằng cấp EPA để làm kiểm tra này. Muốn biết thêm chi tiết xin xem tại trang mạng epa.gov/lead.

Đừng mang chì chổ làm việc về nhà qúy vị

- ✓ Nếu công việc ở chổ làm của quý vị là có chì, hãy thay giày và quần áo ngay lập tức. Để quần áo dơ vào túi hay ngăn để quần áo giặt riêng. Không giặt chung quần áo với quần áo của gia đình.
- ✓ Hãy đi tắm trước khi đến tiếp xúc gần con mình.

Bảo vệ gia đình quý vị.

- Xin xem trang mạng: maine.gov/healthyhomes
- Gọi để được chỉ dẫn: **866-292-3474 • TTY: Call Maine**